

Este producto es un accesorio del motor de endodoncia dental, utilizado en el tratamiento de conductos radiculares mediante la conexión en un mango/pieza de mano con motor integrado.



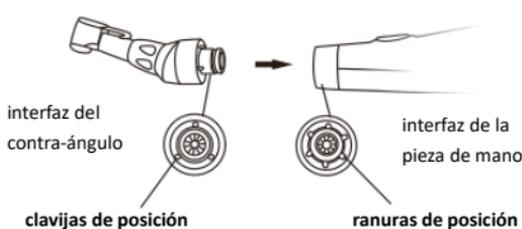
Lea atentamente estas Instrucciones de uso antes de su utilización y guárdelas para futuras consultas.

Advertencia

- Lea atentamente estas Instrucciones de uso antes de su utilización para entender bien las funciones del producto y guárdelas para futuras consultas.
- Tenga en cuenta siempre la seguridad del paciente al utilizar este producto.
- Compruebe que no se produzcan vibraciones, ruidos o sobrecalentamiento antes de introducirlo en la cavidad bucal del paciente. Si detecta alguna anomalía, deje de utilizar el cabezal de contra-ángulo de inmediato y contacte con el distribuidor.
- Los usuarios son los responsables del control operativo, el mantenimiento y la inspección continua de este producto.
- No intente desmontar el cabezal de contra-ángulo ni alterar el mecanismo.
- No conecte ni desconecte el cabezal de contra-ángulo o la fresa hasta que el motor esté totalmente parado.
- Si el producto presentara un funcionamiento anómalo, deje de utilizarlo inmediatamente y contacte con su distribuidor.
- Si presiona el botón mientras el cabezal de contra-ángulo está funcionando puede provocar sobrecalentamiento, graves daños técnicos y un posible fallo prematuro del cabezal de contra-ángulo. Durante el funcionamiento, evite el contacto con ningún tejido bucal que pueda presionar el botón mientras el cabezal de contra-ángulo está funcionando.
- No utilice agua con alto contenido en ácido ni soluciones esterilizantes para limpiar o sumergir el producto.
- Los productos se entregan sin esterilizar y deben ser esterilizados antes de su uso.
- Revise periódicamente el funcionamiento y el mantenimiento.
- Si el producto no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, compruebe que funcione correctamente antes de usarlo en un paciente.
- No sumerja el cabezal de contra-ángulo en ningún disolvente o solución química ni proceda a la desinfección con calor seco. Se recomienda la esterilización en autoclave a (134 °C y 0,22 MPa).

1. Acoplamiento/Desacoplamiento del cabezal de contra-ángulo y motor

- 1) El cabezal de contra-ángulo se puede acoplar a la pieza de mano con motor en 6 posiciones regulables. Alinee las clavijas de posición del cabezal de contra-ángulo con las ranuras de posición de la pieza de mano con motor e inserte el cabezal hasta que escuche un clic.
- 2) Para retirar el cabezal de contra-ángulo, sáquelo axialmente.



Advertencia

- Apague el producto antes de acoplar y desacoplar el cabezal de contra-ángulo.
- Asegúrese de que el cabezal de contra-ángulo esté correctamente montado en la pieza de mano con motor.

2. Colocación y extracción de la lima

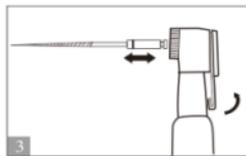
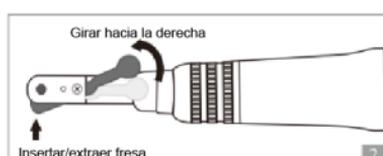
2.1 Botón:

- 1) Inserte la lima en el portalimas hasta que haga tope.
- 2) Gire ligeramente la lima hasta que encaje en el mecanismo de cierre. Empújela hacia adentro hasta que escuche un clic.
- 3) Extracción de la lima: presione el botón y saque la lima. (Fig.1)



2.2 Pasador del portalimas:

- 1) Abra el pasador del portalimas hacia la derecha e inserte la lima.
- 2) Asegúrese de que la parte de la fresa de la lima quede alineada con la parte correspondiente en el cartucho y vuelva a girar el pasador del portalimas. (Fig. 2/3)
- 3) Para extraer la lima, abra el pasador del portalimas y retírela.



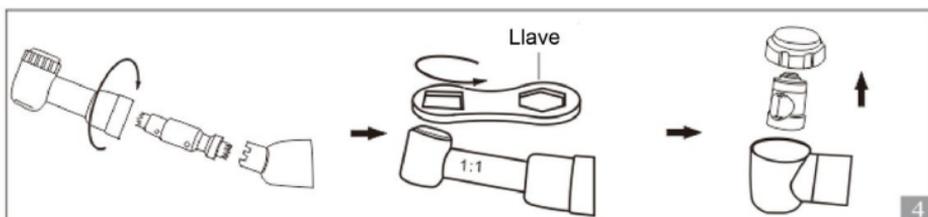
Precaución:

- Utilice una fresa que se ajuste al diámetro estándar correspondiente (CAφ 2,35 mm).
- Apague el producto antes de colocar y retirar la lima.
- Cuando la lima esté colocada en su lugar, tire ligeramente de la lima para asegurarse de que esté bloqueada.
- Limpie siempre el vástago de la lima que va a insertar. Si entra suciedad en el portalimas podría provocar una pérdida de concentricidad y un deterioro de la fuerza de sujeción.

3. Sustitución del cartucho

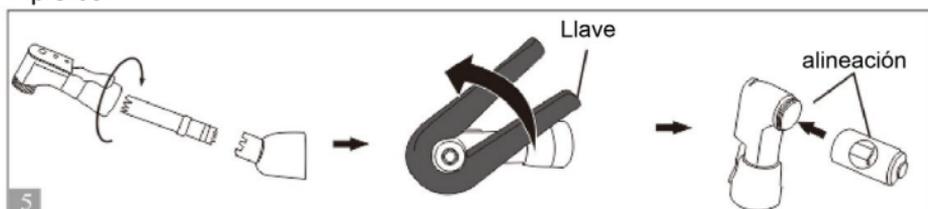
3.1 Botón:

- 1) Afloje el manguito de acoplamiento en el sentido contrario a las agujas del reloj, retire el cabezal y el eje motor.
- 2) Localice la llave adecuada en la tapa del cabezal y gire la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la tapa y retirarla.
- 3) Inserte un nuevo cartucho en el cabezal.
- 4) Inserte completamente el cartucho hasta que el extremo del cartucho quede alineado con el extremo del cabezal de la pieza de mano. (Fig. 4)
- 5) Apriete la tapa del cabezal con la llave / destornillador para montar las piezas.



3.2 Pasador del portalimas:

- 1) Afloje el manguito de acoplamiento en el sentido contrario a las agujas del reloj, retire el cabezal y el eje motor.
- 2) Desatornille la tapa del cabezal con la llave suministrada y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la tapa y retirarla. Extraiga el cartucho.
- 3) Retire el cabezal y el eje motor.
- 4) Inserte un nuevo cartucho en el cabezal.
- 5) Inserte completamente el cartucho hasta que el extremo del cartucho quede alineado con el extremo del cabezal de la pieza de mano. (Fig. 5)
- 6) Apriete la tapa del cabezal con la llave / destornillador para montar las piezas.



4. Mantenimiento

⚠ Precaución:

Después de cada uso o antes de cada calibración y desinfección en autoclave.

4.1 Preparación antes de la limpieza, Limpieza manual

Para obtener más información, consulte las secciones 7.2 y 7.3 de las instrucciones de uso.

4.2 Desinfección manual, Limpieza y desinfección automática

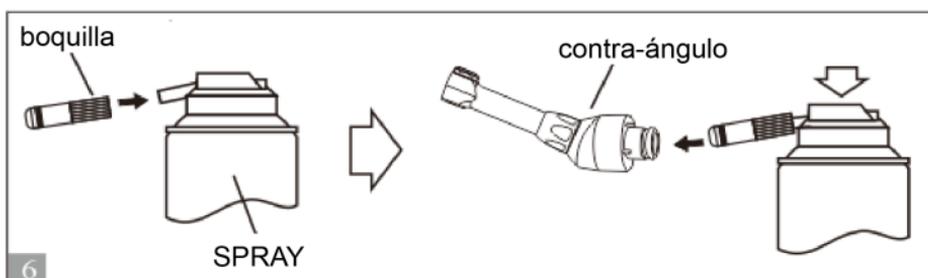
Para obtener más información, consulte las secciones 7.4 y 7.5 de las instrucciones de uso.

⚠ Precaución:

- No lave, sumerja ni limpie la pieza de mano en una solución con poder oxidante (ácido fuerte, solución superácida) o solución esterilizada.
- No esterilice el equipo en autoclave si hay residuos químicos, ya que podría desconcharse el revestimiento o causar daños en las piezas internas.
- Guarde la pieza de mano en un lugar donde no esté expuesta a aire con polvo, azufre o salinidad.
- No toque la pieza de mano justo después de esterilizarla en autoclave, está extremadamente caliente.

4.3 Lubricación

- 1) Desconecte la pieza de mano con motor.
- 2) Retire la fresa de la pieza de mano.
- 3) Coloque la boquilla en el bote de spray (Fig. 6).
- 4) Inserte la boquilla en la salida de aire de la pieza de mano. Sujete la pieza de mano y pulverice spray durante unos 2-3 segundos. Aplique lubricante hasta que salga expulsado de la pieza de mano durante al menos 2 segundos (Fig. 6).



4.4 Esterilización y especificidad

Para obtener más información, consulte la sección 7.9 de las instrucciones de uso.

5. Transporte y almacenamiento

Condiciones de funcionamiento:	Condiciones de transporte y almacenamiento:
Temperatura ambiente: +5 °C - +40 °C	Temperatura ambiente: -10 °C - +55 °C
Humedad relativa: 20% - 80%HR	Humedad relativa: ≤93%HR
Presión de aire: 86 kPa-106 kPa	Presión de aire: 50 kPa-106 kPa

6. Símbolos estándar



Advertencia



Precaución



Equipo Clase II



Autoclave



Fabricante



Pieza aplicada tipo B



Consultar manual/folleto de instrucciones



Certificado según MDD93/42/CEE



Representante autorizado en la Comunidad Europea

Garantía

COXO otorga al usuario una garantía de 12 meses para toda su gama de productos, excepto el rodamiento (3 meses) desde la fecha de la factura. El mantenimiento durante el periodo de garantía correrá a cargo del cliente. COXO no se hará responsable de los daños o lesiones derivados de:

- uso excesivo
- manipulación incorrecta del producto o modificación del producto llevada a cabo por personas no autorizadas por COXO.
- incumplimiento de las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento de la pieza de mano.
- daños químicos, eléctricos o electrólisis debido a un uso del autoclave y un almacenamiento inadecuados.
- presión de trabajo inadecuada.

Las especificaciones técnicas y dimensiones de las instrucciones se facilitan solo de forma orientativa.

No podrán ser objeto de ninguna reclamación.



Foshan COXO Medical Instrument Co.,Ltd

No. 17, Guangming Ave., New Light Source Industrial Base, Nanhai National High-tech Zone, Foshan 528226, Guangdong P.R. China



Lotus NL B.V.

Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, The Hague, Países Bajos.
E-mail: peter@lotusnl.com

Foshan COXO medical instrument Co.,Ltd

TEL.: 0086-757-66692058

FAX: 0086-757-81800058

E-mail: coxotec@163.com

<http://www.coxotec.com>

VER: 1.6

REV: 20-06-2024